

**CITTA' DI TORINO
CIRCOSCRIZIONE N. 1**

Consiglio Circoscrizionale
N. Doc. 47

N. mecc. 2012 03408/84

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

DEL 2 LUGLIO 2012 ALLE ORE 18,00

Il **Consiglio della Circoscrizione 1 "Centro-Crocetta"**, convocato nelle prescritte forme, nella sala delle adunanze consiliari nel **Centro Civico di Via Bertolotti 10**, alla presenza del Presidente Massimo GUERRINI e dei Consiglieri:

AMATO Luciano	MAIORANA Marco	TAGLIAFERRI Federico
BALENA Davide Gregorio	PANATERO Rosanna	TOMASETTO Andrea
BRANDAJS DI MARTINO Malvina	PELLOSO Ivana	TREVISAN Caterina
BUFFA Elena	PETTAZZI Gregorio	VAGNONE DI TROFARELLO E DI CELLE Giovanni
DI BELLA Luca Eduardo	POGGIO Graziella Elena	
FERRERO Viviana	RAMPI Emanuela	
GATTO Gerardo	RE Alberto Gianluigi	
MACAGNO Iginio Michele	SALUZZO Alberto Claudio	
MAGLIANO Liliana	SANTIANGELI Amalia	

E quindi in totale, con il Presidente, n. 23 Consiglieri presenti.
Risultano assenti giustificati i Consiglieri Martucci e Pascale
Con l'assistenza del Segretario Giuseppe Cossio
ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C1 - ART. 42 COMMA 3 (DEL REG. DEL DEC.) - CONTRIBUTO ALL'ASSOC. ASAI PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO DENOMINATO "ANIMIAMO L'ESTATE AL VALE" ANNO 2012 DI EURO 5.000,00 DI CUI EURO 3.000,00 FONDI EX LEGE 285/97 A CARICO SETT. POLITICHE GIOVANILI E DIV. SERVIZI EDUCATIVI. APPROVAZIONE.

CITTÀ DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE N.1 - CENTRO - CROCETTA

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C1 - ART. 42 COMMA 3 (DEL REG. DEL DEC.) - CONTRIBUTO ALL'ASSOC. ASAI PER LA REALIZZAZIONE DEL PROGETTO DENOMINATO "ANIMIAMO L'ESTATE AL VALE" ANNO 2012 EURO 5.000,00 DI CUI EURO 3.000,00 FONDI EX LEGE 285/97 A CARICO SETT. POLITICHE GIOVANILI E DIV. SERVIZI EDUCATIVI. APPROVAZIONE.

Il Presidente Massimo Guerrini, di concerto con il Coordinatore della V Commissione Alberto Gianluigi Re, riferisce:

Da sempre la Circoscrizione intende promuovere e sostenere progetti che rispondono alle esigenze provenienti dal territorio volte ad offrire momenti di aggregazione, di arricchimento culturale e di partecipazione per i propri cittadini e in particolare per i giovani.

In data 25.5.2012 e con successiva integrazione in data 30.05.2012, l'Associazione ASAI (Associazione Animazione Interculturale) ha presentato una richiesta di contributo per la realizzazione di: "Animiamo l'Estate al Vale", un progetto rivolto ai ragazzi nel periodo giugno-luglio.

L'estate è il momento in cui con la chiusura delle scuole e con l'aumento del tempo libero a disposizione, il lavoro rivolto agli adolescenti diventa importante. L'estate può essere un momento privilegiato per impiegare in modo proficuo il tempo libero sperimentando momenti di accoglienza che coinvolgano i ragazzi in un percorso di crescita umana e culturale. "Animiamo l'Estate al Vale" si svolgerà presso il parco del Valentino (nell'area compresa tra C.so Massimo, C.so Vittorio Emanuele, Viale Virgilio e Viale Medaglie d'Oro) nel periodo dal 18 giugno al 27 luglio 2012, dal lunedì al venerdì dalle ore 12,00 alle ore 19,00. È rivolto in particolare ai ragazzi provenienti dalla Circoscrizione 8 e dalla Circoscrizione 1 poiché il Valentino, ed in particolare lo spazio predisposto per il progetto, si trova al confine territoriale delle due Circoscrizioni. È previsto l'allestimento di una tensostruttura, una casetta accoglienza/informazioni, alcuni calciobalilla e tavoli da ping-pong e un'area incontro con tavoli e sedie. Sono inoltre previsti un campo da calcio e uno da pallavolo per i tornei sportivi. Il progetto si intreccerà con quello dell'Associazione Matamatò che, nella stessa area e nello stesso periodo (ma in orario serale e nei week-end), realizzerà concerti ed eventi. Il progetto prevede 4 azioni principali:

- *Spazio accoglienza*
- *Laboratori "una tantum"*

pensati come momenti aggregativi, per coinvolgere coloro che non intendono impegnarsi in attività continuative proponendo loro attività e laboratori della durata di una sola

giornata.

➤ *Laboratori artistico-espressivi:*

1. laboratorio teatrale
2. percorso di Circo sociale curato dagli operatori della Fondazione *Uniti per crescere insieme* onlus.
3. laboratorio musicale

➤ *Tornei sportivi.*

Attraverso queste azioni il progetto si pone l'obiettivo di promuovere lo scambio e la crescita culturale degli adolescenti attraverso opportunità di incontro, momenti di aggregazione con proposte per il tempo libero, avvicinandoli alle possibilità di espressione creativa attraverso l'arte circense, la musica, l'improvvisazione teatrale. "Animiamo l'Estate al Vale" coinvolge in qualità di partner: la Cooperativa TerreMondo, l'Associazione sportiva UISP, l'Associazione culturale VIP.

Il progetto, data la collocazione territoriale dell'attività, è stato presentato in primo luogo alla Circoscrizione 8 ricevendone l'adesione; esso viene promosso attraverso la presentazione alle associazioni sia della Circoscrizione 8 che della Circoscrizione 1 e, anche, attraverso apposite locandine e volantini distribuiti presso i luoghi di aggregazione dei due territori. Il progetto è stato illustrato nel corso della riunione congiunta della V Commissione Permanente di Lavoro della Circoscrizione 8 e della Circoscrizione 1 riunitesi in data 7 giugno 2012.

Per la realizzazione della suindicata iniziativa l'Associazione Animazione Interculturale Asai, con sede in Torino – Via Sant'Anselmo 27 E 10125 TORINO – C.F. 97626060012, ha presentato richiesta di contributo alle Circoscrizioni 8 e 1, per una spesa complessiva preventivata in Euro 18.000,00. La Circoscrizione 8 ha già provveduto a deliberare un contributo pari ad Euro 10.000,00 con provvedimento n. mecc. 02867/091 in data 20 giugno 2012.

Si considera sussistente l'interesse generale, alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 della Costituzione, alla valorizzazione di attività di soggetti che effettuino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico dell'ente erogatore e in assenza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione e il rafforzamento di attività culturali/aggregative rivolta ai giovani.

Preso atto della validità del progetto si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per un'efficace valorizzazione di opportunità sia aggregative che culturali rivolte ai giovani, in collaborazione con le realtà associative territoriali nonché la positiva e sperimentata cooperazione con soggetti qualificati, utilmente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Pertanto, considerata l'importanza del progetto presentato dall'Associazione Asai sotto il profilo della sua valenza culturale, di cui si è discusso in sede di Commissione di Lavoro Permanente di riferimento, e che le finalità dello stesso rientrano nei criteri dell'applicazione del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, approvato con deliberazione mecc. n. 9407324/01 C.C. del 19/12/94 esecutivo dal 23/01/95 e successivamente modificato con delibera n. mecc. 07/04877/02 del C.C. del 3/12/2007 esecutiva dal 17/12/2007, si ritiene con il presente provvedimento deliberativo proporre la concessione, a parziale copertura delle spese previste, di un contributo finanziario di euro 5.000,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge se dovute, di cui euro 1.000,00 a carico del Settore Politiche Giovanili, euro 2.000,00 a carico della Divisione

Servizi Educativi, entrambi assunti da fondi ex lege 285/97, ed euro 2.000,00 a carico della Circoscrizione 1.

La concessione del contributo, così come espressamente precisato dall'art. 4.4 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, verrà totalmente o parzialmente revocata qualora le iniziative o le manifestazioni siano realizzate in tempi diversi o in misura difforme da quanto analiticamente indicato nella richiesta di contributo e deliberato dal Consiglio Circoscrizionale.

Si dà atto che l'Associazione ASAI ha presentato la dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art.6 comma 2 della Legge 122/2010 conservata agli atti e che si allega in copia.

Tutto ciò premesso

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (N. Mecc. 9600980/49) del 13/5/96 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27/6/96 – con il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 3 sono indicate le “competenze delegate” attribuite ai Consigli Circoscrizionali;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono:
favorevole sulla regolarità tecnica;
favorevole sulla regolarità contabile;
- Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

PROPONE AL CONSIGLIO DELLA CIRCOSCRIZIONE AMMINISTRATIVA N. 1

“CENTRO - CROCETTA”

- 1) di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, quale beneficiario di un contributo di Euro 5.000,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, l'Associazione ASAI via Sant'Anselmo, 27/E – 10125 Torino – C.F. 97626060012 a parziale copertura delle spese sostenute, pari a Euro 18.000,00 (all.1) al lordo delle entrate di Euro 10.000,00 derivanti dal contributo deliberato dalla Circoscrizione 8, previa presentazione di rendicontazione corredata dalle pezze giustificative fiscalmente idonee, per la realizzazione del progetto “Animiamo l'Estate al Vale”, così come descritta nell'allegato succitato. Di tale contributo euro 1.000,00 sono a carico del settore Politiche Giovanili ed euro 2.000,00 a carico della divisione Servizi Educativi, assunti dai fondi ex lege 285/97, su capitolo del Bilancio 2011 (Cap.88820/1) e conservati nei residui, ed euro 2.000,00 a carico della Circoscrizione 1.

Nel caso in cui le spese sostenute per la realizzazione dell'iniziativa dovessero essere a conclusione della stessa inferiori al preventivo presentato, previa verifica delle entrate, il contributo sarà liquidato in misura proporzionale alle spese effettivamente sostenute.

La concessione del contributo, così come espressamente precisato dall'art. 4.4 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, verrà totalmente o parzialmente revocata qualora le iniziative o le manifestazioni siano realizzate in tempi diversi o in misura difforme da quanto analiticamente indicato nella richiesta di contributo e deliberato dal Consiglio Circostrizionale.

L'erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal "Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (N. Mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successive modifiche con delibera n. 2007-4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

- 2) Di provvedere con successiva determinazione dirigenziale all'impegno di spesa e alla devoluzione di contributo da attribuire al bilancio 2012. L'impegno di spesa verrà assunto ad approvazione del Bilancio di previsione 2012 e sarà contenuto nei limiti degli stanziamenti approvati.
- 3) Di dichiarare attesa l'urgenza il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del Testo Unico (D.Lgs. 18/08/2000 n.267).

Hanno riferito, oltre al Vice Presidente Brandajs, i Consiglieri Re, Saluzzo, Balena, Ferrero, Maiorana, Tagliaferri.

IL VICE PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare il provvedimento mediante votazione elettronica.

Al termine della votazione il Vice Presidente proclama il seguente risultato:

Risultano fuori aula al momento della votazione i Consiglieri Guerrini, Rampi, Vagnone di Trofarello e di Celle, Poggio e Di Bella.

PRESENTI E VOTANTI:	N. 18
VOTI FAVOREVOLI:	N. 18

Per l'esito della votazione che precede

IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

DELIBERA

- 1) di individuare, per le motivazioni espresse in narrativa, quale beneficiario di un contributo di Euro 5.000,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, l'Associazione

ASAI via Sant'Anselmo, 27/E – 10125 Torino – C.F. 97626060012 a parziale copertura delle spese sostenute, pari a Euro 18.000,00 (all.1) al lordo delle entrate di Euro 10.000,00 derivanti dal contributo deliberato dalla Circoscrizione 8, previa presentazione di rendicontazione corredata dalle pezze giustificative fiscalmente idonee, per la realizzazione del progetto “Animiamo l’Estate al Vale”, così come descritta nell’allegato succitato. Di tale contributo euro 1.000,00 sono a carico del settore Politiche Giovanili ed euro 2.000,00 a carico della divisione Servizi Educativi, assunti dai fondi ex lege 285/97, su capitolo del Bilancio 2011 (Cap.88820/1) e conservati nei residui, ed euro 2.000,00 a carico della Circoscrizione 1.

Nel caso in cui le spese sostenute per la realizzazione dell’iniziativa dovessero essere a conclusione della stessa inferiori al preventivo presentato, previa verifica delle entrate, il contributo sarà liquidato in misura proporzionale alle spese effettivamente sostenute.

La concessione del contributo, così come espressamente precisato dall’art. 4.4 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, verrà totalmente o parzialmente revocata qualora le iniziative o le manifestazioni siano realizzate in tempi diversi o in misura difforme da quanto analiticamente indicato nella richiesta di contributo e deliberato dal Consiglio Circoscrizionale.

L’erogazione del suddetto contributo è coerente con i requisiti formali e sostanziali individuati dal “Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi”, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (N. Mecc. 9407324/01) esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successive modifiche con delibera n. 2007-4877/02 del Consiglio Comunale del 3/12/2007 esecutiva il 17/12/2007.

- 2) di provvedere con successiva determinazione dirigenziale all’impegno di spesa e alla devoluzione di contributo da attribuire al bilancio 2012. L’impegno di spesa verrà assunto ad approvazione del Bilancio di previsione 2012 e sarà contenuto nei limiti degli stanziamenti approvati.

Il Consiglio Circoscrizionale, in conformità del distinto voto palese, con 17 voti favorevoli, 1 non voto (Balena) e 5 fuori aula (Guerrini, Rampi, Vagnone di Trofarello e di Celle, Poggio e Di Bella)

DELIBERA

Di dichiarare, attesa l’urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell’art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).

Si dà atto, che conformemente all’art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull’Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono stati acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile.
